

# REDEFINING THE HORIZON

**LISTA DEI PARTECIPANTI  
MISSIONE AEROSPAZIALE  
DEL QUÉBEC IN ITALIA**

dal 28 novembre al 1 dicembre 2017

**DIRECTORY OF PARTICIPANTS  
QUEBEC AEROSPACE  
TRADE MISSION IN ITALY**

November 28 to December 1, 2017





# LISTA DEI PARTECIPANTI MISSIONE AEROSPAZIALE DEL QUÉBEC IN ITALIA

## DIRECTORY OF PARTICIPANTS QUEBEC AEROSPACE TRADE MISSION IN ITALY

### INDICE / TABLE OF CONTENTS

#### SPONSOR / PARTNERS

|                    |   |
|--------------------|---|
| AéroMontréal ..... | 6 |
|--------------------|---|

#### PARTECIPANTI / PARTICIPANTS

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| AAA Canada .....                                    | 10 |
| Alphacasting Inc. ....                              | 12 |
| Bombardier .....                                    | 14 |
| CAE.....                                            | 16 |
| Créaform .....                                      | 18 |
| Conseil Économique et Tourisme Haut-Richelieu ..... | 20 |
| Icam Technologies Corporation.....                  | 22 |
| Netur Inc .....                                     | 24 |
| Placetco Inc. ....                                  | 26 |

#### ORGANIZZATORI / ORGANIZERS

|                        |    |
|------------------------|----|
| Julien Cormier.....    | 30 |
| Olivier Jobin .....    | 30 |
| Marianna Simeone ..... | 30 |
| Ruggero Zen .....      | 30 |

La descrizione degli enti è stata fornita dagli stessi ed è riportata testualmente.

The descriptions of the businesses were supplied by the participating organizations and transcribed verbatim.

# INTRODUZIONE



*Il settore aerospaziale in Québec: alla scoperta di nuovi orizzonti*

Il Québec e l'Italia non sono mai stati così vicini. Di certo, l'accordo economico e commerciale globale (CETA) ha contribuito a questo avvicinamento.

L'industria aerospaziale del Québec è sempre stata all'avanguardia nella collaborazione internazionale e nella scelta di partner strategici. Da molti anni ormai le aziende del Québec e quelle italiane sono capofila dell'innovazione e dello sviluppo del settore.

Questa dedizione costante al miglioramento e un'audacia senza uguali hanno fatto del settore aerospaziale del Québec uno dei più competitivi e più efficienti al mondo. Lo stesso si può dire del settore aerospaziale italiano!

Sono proprio i valori comuni della ricerca della qualità, dell'innovazione e della competizione che ci portano questa settimana in missione in Italia. Sono persuasa che ci troviamo nel posto giusto, al momento giusto!

I nostri imprenditori sono pronti a stabilire delle collaborazioni con i produttori italiani ed europei; sono soprattutto impazienti di instaurare dei rapporti di lavoro proficui con i fornitori italiani, aprendosi così a nuovi mercati.

Porgo i miei più sentiti auguri di buona fortuna alle nostre imprese. E invito gli imprenditori italiani a venire a scoprire nuovi orizzonti con noi!

**Marianna Simeone**

Delegato del Québec a Roma



*Québec aerospace is looking to broaden its horizons*

Québec and Italy have never been as close as they are today, and CETA has helped strengthen that relationship.

The Québec aerospace industry is a pioneer of international collaboration and strategic partnerships. Québec and Italian companies have been working together for many years, leading the way in innovation and development.

It's this desire to do better, this daring spirit that knows no limits or bounds that has made the Québec aerospace industry one of the most competitive and successful industries in the world. And the same goes for the Italian aerospace industry!

Québec and Italy's shared commitment to quality, innovation, and a desire to be the best is what has brought us on this mission to Italy this week. The place is here. The time is now. And we're ready.

Our contractors are ready to form partnerships with Italian equipment manufacturers and other European companies. But above all else, they're excited to build great relationships with their Italian partner suppliers that will help them conquer new markets.

I wish our companies an excellent mission and I invite our Italian contractors to come discover new horizons with us!

**Marianna Simeone**  
Quebec Government Delegate to Italy



1. **Introduction**

2. **Background**

3. **Methodology**

4. **Results**

5. **Discussion**

6. **Conclusion**

7. **References**

8. **Appendix**

9. **Index**

10. **Index**

11. **Index**

12. **Index**

13. **Index**

14. **Index**

15. **Index**

16. **Index**

17. **Index**

18. **Index**

19. **Index**

20. **Index**

21. **Index**

22. **Index**

23. **Index**

24. **Index**

25. **Index**

26. **Index**

27. **Index**

28. **Index**

29. **Index**

30. **Index**



# **SPONSOR PARTNERS**

# AÉRO MONTRÉAL

[www.aeromontreal.ca](http://www.aeromontreal.ca)



**Suzanne Benoit**

Presidente

President

## Profilo

Aéro Montréal è un consorzio che riunisce i principali operatori del settore aerospaziale in Québec e raggruppa le figure principali dell'industria (appaltatori, integratori, fabbricanti e fornitori), degli enti di formazione, dei centri di ricerca, delle associazioni e dei sindacati di settore. L'industria aerospaziale, con quasi 40.000 posti di lavoro e un giro d'affari annuo di circa 14,5 miliardi di dollari, di cui l'80% in esportazione, genera importanti introiti finanziari. L'area metropolitana di Montréal ospita oltre il 98% del settore; si tratta del fulcro dell'industria aerospaziale canadese e uno dei tre poli principali al mondo, con Seattle e Tolosa.

La missione di Aéro Montréal è stimolare la produttività e la crescita di questa industria affinché diventi una risorsa economica ancora più importante per l'area metropolitana di Montréal, il Québec e il Canada.



## **Profile**

Aéro Montréal is a forum for dialogue among all major players in Quebec's aerospace sector, bringing together industry leaders (contractors, integrators, equipment manufacturers, and suppliers), educational and research institutions, associations, and unions. The aerospace industry generates significant economic spinoffs, has created almost 40,000 jobs, and has an annual turnover of almost \$14.5 billion, about 80% of which comes from exports. More than 98% of aerospace players are located in Greater Montréal, which is the very heart of the Canadian aerospace industry and one of the three biggest aerospace clusters in the world, along with Seattle and Toulouse.

Aéro Montréal's mission is to help create an environment that will boost productivity and growth in the industry, making the aerospace sector an even more significant source of wealth for Greater Montréal, Québec, and Canada.



AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA

AMERICA



# **PARTECIPANTI PARTICIPANTS**

## AAA CANADA

[www.aaa-canada.ca](http://www.aaa-canada.ca)



### **Serge Brasset**

Consulente senior

Senior Advisor

☎ +1 514 7336132

### **Profilo**

AAA Canada è un'azienda manifatturiera in situ che offre servizi specializzati di subappalto e di assistenza tecnica legati ai processi di industrializzazione, produzione e di controllo dei fornitori. AAA Canada contribuisce con passione ed eccellenza a creare un futuro basato sull'innovazione e la mobilità. AAA Canada dispone di una forza lavoro di 950 lavoratori ed è strettamente legata al gruppo europeo AAA, uno dei protagonisti mondiali dell'industria da oltre 25 anni, con introiti superiori ai 350 milioni di dollari e oltre 4.000 impiegati nelle sue sedi ai quattro angoli della Terra.



## **Profile**

AAA Canada is an on-site manufacturing company that provides specialized subcontracting and technical assistance services for industrialization, production, and supplier monitoring processes. With a strong commitment to excellence, AAA Canada helps drive the innovation and mobility that are shaping tomorrow's world. With over 950 employees, AAA Canada draws its strength from the European group AAA, a major player in the industry for 25 years, which generates more than \$350 million in annual sales and employs over 4,000 people throughout the world.

## ALPHACASTING INC.

www.alphacasting.com



### **Frederik Centazzo**

Vicepresidente operativo e commerciale  
Vice President, Sales and Operations

fcentazzo@alphacasting.com

☎ +1 514 7487511 interno: 233



### **Steve Kennerknecht**

Vicepresidente ingegneria  
Vice President, Engineering

skennerknecht@alphacasting.com

☎ +1 514 7487511 interno: 249

### **Profilo**

Alphacasting è stata fondata nel 1991 ed è diventata rapidamente un leader mondiale nel settore delle microfusioni di precisione, colando oltre 120 tipi di leghe differenti. Alphacasting è specializzata nella ricerca e produzione di nuovi processi di fusione per il settore dell'alta tecnologia, aeronautico, spaziale, medico, trasporti e militare.

### **Prodotti e servizi**

Colate in alluminio, titanio, acciaio al carbonio e inossidabile, inconel e altri ancora; Prototipazione rapida disponibile; Possibilità di fornire prodotti finiti, per es.: colata + lavorazione + finitura superficiale; Processi speciali quali i trattamenti termici, NDT e saldatura, tutti accreditati NADCAP; Certificato AS9100C e ISO 9001-2008

**Profile**

Founded in 1991, Alphacasting has quickly become a worldwide leader in precision casting, pouring more than 120 different types of alloys. Alphacasting specializes in R&D on innovative casting processes for the high-tech, aerospace, aeronautics, medical, transport, and military sectors.

**Products and services**

Casting in aluminum, titanium, carbon and stainless steel, Inconel, and more; rapid prototyping available; able to supply a finished product (casting, machining, and surface finishing); special processes such as heat treatments, NDT, and welding, all NADCAP accredited; AS9100C and ISO 9001:2008 certifications.

## Bombardier

www.bombardier.com



### Jeremie Grass

Manager, supplier performance and quality – Europe (Commercial aircraft)

jeremie.grass@aero.bombardier.com

☎ +33 6 82 83 37 18

### Profilo

Con oltre 28.500 lavoratori e una posizione di leader nei mercati internazionali, Bombardier Areospace progetta, fabbrica e sostiene prodotti innovati nell'aviazione per i mercati business, commerciale, oltre che a velivoli specializzati ed anfibi. Bombardier ha sviluppato la più ampia gamma di velivoli e si situa al primo posto nel mercato dei velivoli d'affari e regionali.

Il Dipartimento Supplier Performance & Supplier Quality di Bombardier gestisce le relazioni con i principali fornitori europei dei programmi CSeries e CRJ per assicurare delle forniture puntuali e di qualità per la linea d'assemblaggio finale. Concepisce inoltre dei piani d'intervento presso i differenti fornitori europei al fine di mitigare i rischi dell'aumento del ritmo della linea d'assemblaggio finale (programma CSeries).

### Obbiettivi

Sostenere e promuovere la Missione Aerspaziale Quebecchese in Italia per favorire il posizionamento di Bombardier in Italia presso i suoi partners (industriali e fornitori di servizi) e presso gli organismi pubblici al fine d'assicurare il successo e l'efficacia della catena d'approvvigionamento di Bombardier.





# BOMBARDIER

## **Profile**

With more than 28,500 employees and a leadership position in global markets, Bombardier Aerospace designs, manufactures and supports innovative aviation products for the business, commercial, specialized and amphibious aircraft markets. We have the most comprehensive aircraft portfolio and we hold the number one position in business and regional aircraft.

The department of Supplier performance & supplier quality manages European suppliers for the CSeries and CRJ programs to ensure timely and quality deliveries for our final assembly line. Develops intervention plans at the various European suppliers in order to mitigate the risks of the ramp-up of our final assembly line (CSeries Program).

## **Objective**

To support and promote the Quebec Aerospace mission in Italy in order to promote Bombardier's position in Italy with its partners (manufacturers, service providers) and public authorities in order to ensure the success and efficiency of the chain of Bombardier's supply chain.

# CAE

www.cae.com



## Federico De Pieri

Strategy & Business Development Manager

federico.depieri@cae.de

+49 1622476390

CAE è un leader globale nell'addestramento per l'aviazione civile, la difesa, la sicurezza e la sanità. Con ben 70 anni di esperienza alle spalle, CAE continua a definire gli standard della formazione con soluzioni innovative dal virtuale al reale che rendono i voli più sicuri, mantengono sempre pronte le forze della difesa e aumentano la sicurezza per i pazienti. CAE possiede la presenza globale più ampia in questo particolare settore, con oltre 8.500 dipendenti, in 160 siti e postazioni di addestramento basate in oltre 35 paesi. Ogni anno, CAE forma in tutto il mondo più di 120.000 tra civili e militari, oltre a migliaia di professionisti della sanità.

L'unità Difesa & Sicurezza di CAE è specializzata nell'assistere i clienti a sviluppare e a mantenere i più alti livelli di preparazione nelle missioni. CAE è un integratore di rango mondiale di sistemi di formazione che offre un'ampia gamma di centri di addestramento, servizi di addestramento e prodotti per la simulazione che spaziano nei segmenti di mercato di cielo, terra, mare e pubblica sicurezza. CAE serve i propri clienti mondiali nella difesa e nella sicurezza attraverso centri operazionali regionali in Canada, Stati Uniti/America Latina, Europa/Africa; e Asia-Pacifico/Medio Oriente. Tutti questi centri fanno leva sull'intera gamma delle capacità, delle tecnologie e delle soluzioni di CAE.

CAE Elektronik GmbH è responsabile per lo sviluppo delle relazioni d'affari a lungo termine e della strategia sia con nuovi clienti che con clienti consolidati e questo in Europa ed Africa per conto di tutte le entità di CAE nel settore Difesa & Sicurezza incluse, ma non solo, CAE Inc., CAE Elektronik GmbH, CAE Services Italia. I principali clienti di CAE sono governi e costruttori di velivoli.

### Obiettivo

- Tessere legami con aziende italiane nei settori aerospaziale, della simulazione e dell'addestramento
- Estendere il network esistente all'interno di tutti i dipartimenti di Leonardo
- Estendere il network con IT MoD e MISE



CAE is a global leader in training for the civil aviation, defence and security, and healthcare markets. Backed by a 70-year record of industry firsts, we continue to help define global training standards with our innovative virtual-to-live training solutions to make flying safer, maintain defence force readiness and enhance patient safety. We have the broadest global presence in the industry, with over 8,500 employees, 160 sites and training locations in over 35 countries. Each year, we train more than 120,000 civil and defence crewmembers and thousands of healthcare professionals worldwide.

CAE's Defence & Security business unit focuses on helping prepare our customers to develop and maintain the highest levels of mission readiness. We are a world-class training systems integrator offering a comprehensive portfolio of training centres, training services and simulation products across the air, land, sea and public safety market segments. We serve our global defence and security customers through regional operations in Canada; the United States/Latin America; Europe/Africa; and Asia-Pacific/Middle East, all of which leverage the full breadth of CAE's capabilities, technologies and solutions.

Responsible for the development of long term business relationship and strategy with existing and new accounts within Europe and Africa on behalf of all Defense & Security CAE entities including, but not limited to, CAE Inc., CAE Elektronik GmbH, CAE Services Italia. The main accounts of CAE are governments and aircraft manufacturers.

### **Objective**

- Networking with Italian companies within the aeronautical, simulation and training sector
- Extension of existing network within all Leonardo division
- Extension of network with IT MoD and MISE

# CRÉAFORM

www.creaform3d.com

## Luca Galbiati

Responsabile portafoglio clienti, Italia  
Account Manager, Italy

luca.galbiati@ametek.com

☎ +1 418 8334446



## Olivier Taquin

Responsabile portafoglio clienti  
Account Manager

Olivier.taquin@ametek.com

☎ +1 418 8334446

## Pierre-Hughes Allard

pierrehughes.allard@ametek.com

Head of Sales

Responsabile delle vendite

☎ +1 418 8334446

## Profilo

Creaform progetta e produce sistemi di misurazione 3D portatili ed è specializzata nell'offrire servizi di ingegneria e di metrologia: simulazione numerica (FEA/CFD); retroingegnerizzazione su piccola o larga scala; manutenzione, riparazione e revisione (MRO); integrazione tecnologica; progettazione e fabbricazione di componenti di velivoli e controllo della qualità (ispezione). Creaform offre inoltre servizi di distacco di personale, trasferimento di dati, formazione specializzata su scala internazionale grazie a una presenza di personale e strutture in Canada, Francia, Stati Uniti, Germania, Brasile, Cina, Giappone, India e Corea.



**CREAFORM**

**AMETEK**<sup>®</sup>  
ULTRA PRECISION TECHNOLOGIES

## **Profile**

Creaform develops and manufactures 3D portable measurement technologies and specializes in 3D engineering and metrology services: digital simulation (FEA/CFD); small or large-scale reverse engineering; maintenance, repair, and overhaul (MRO); tool adjustment; development and engineering of aviation components; and quality control (inspection). Creaform also provides staff outsourcing and file transfer services, in addition to specialized training anywhere in the world. The company has facilities and employees in Canada, France, the United States, Germany, Brazil, China, Japan, India, and Korea.

# CONSEIL ÉCONOMIQUE ET TOURISME HAUT-RICHELIEU

www.haut-richeleu.qc.ca



## **Erica Zoia**

Direttrice generale  
Directrice générale  
Executive Director

zoiae@haut-richeleu.qc.ca

☎ +1 514 2202731



## **Sylvie Brosseau**

Responsabile comunicazione imprese  
Manager – Communications and  
Corporate Affairs

brosseaus@haut-richeleu.qc.ca

☎ +1 450 3599999

## **Profilo**

Il Consiglio economico e turistico Haut-Richelieu è un ente di sviluppo economico con il compito di affiancare e sostenere la crescita e i progetti delle aziende di Saint-Jean-sur-Richelieu (avanzamento, espansione, esportazione, innovazione, dislocazione, finanziamenti, incremento della produttività, sviluppo sostenibile, formazione di forza lavoro, ecc...). Il consiglio opera nella municipalità regionale di contea (MRC) di Haut-Richelieu che riunisce 14 comuni, tra cui Saint-Jean-sur-Richelieu, l'undicesima città per importanza in Québec e la seconda nella regione amministrativa della Montérégie.

La zona di Saint-Jean-sur-Richelieu, situata vicino a Montréal e alla frontiera con gli Stati Uniti, è un luogo privilegiato in Québec per l'insediamento di aziende startup, visto che, in concorrenza con altri fattori economici, stimola lo sviluppo di progetti sia a livello locale che nazionale e internazionale.

La zona di Saint-Jean-sur-Richelieu fornisce innegabili vantaggi, per citarne alcuni: strutture industriali diversificate, spazi e terreni industriali di qualità, manodopera qualificata, vivaio industriale, buona qualità di vita, aeroporto regionale, strutture di formazione e insegnamento, ricca vita culturale e turismo.

## Profile

Conseil Économique et Tourisme Haut-Richelieu is an economic development agency tasked with helping and supporting businesses in and around Saint-Jean-sur-Richelieu as they grow and progress (expansion, exports, innovation, relocation, financing, productivity improvement, sustainable development, succession, etc.). We serve the Haut-Richelieu regional municipal county, which covers fourteen municipalities including Saint-Jean-sur-Richelieu, the eleventh biggest town in Québec and the second biggest in Montérégie.

Located near Montréal and the United States border, Saint-Jean-sur-Richelieu and the surrounding area is an ideal location in Québec for businesses and startups and, in partnership with other players in the local economy, fosters the emergence of new initiatives in the region, in Canada, and across the globe.

Saint-Jean-sur-Richelieu also boasts plenty of advantages such as a diversified industrial fabric, high-quality industrial sites and spaces, an industry incubator, an excellent quality of life, a regional airport, a training and education network, culture and tourism, and much more.

# ICAM TECHNOLOGIES CORPORATION

www.icam.com



## **Andre Tarsitano**

Responsabile portafoglio clienti  
Account Manager

andre@icam.com

☎ +1 514 6978033



## **Massimo Mateotti**

Presidente di DueZero, rivenditrice di ICAM  
in Italia

President – DueZero – ICAM Reseller in Italy

massimo@duezero.com

☎ +011 39 0498 912540

## **Profilo**

ICAM Technologies Corporation è una compagnia internazionale specializzata nello sviluppo ed esecuzione di post-processing NC avanzato e di soluzioni di simulazione di macchine utensili per aziende in tutti i settori principali. Da oltre 45 anni ICAM fornisce soluzioni di post-processing NC avanzato al settore aeronautico, dell'automobile, medico, dei mezzi pesanti e dell'elettronica, permettendo di aumentare la produttività e la precisione.

In Italia, ICAM offre soluzioni di post-processing e di simulazione di macchine alle aziende aerospaziali. La piattaforma dell'azienda, *Adaptive post-processing*, unica sul mercato, permette un miglioramento del processo produttivo manifatturiero che può arrivare fino al 35% rispetto al processo standard.



## **Profile**

ICAM Technologies Corporation is an international company specializing in the development and implementation of advanced NC post-processing and machine tool simulation solutions for manufacturers in every major industry around the world. For over 45 years, ICAM has been providing the aeronautical, automotive, medical, heavy equipment, and electronics industries with advanced NC post-processing solutions that have driven productivity and boosted manufacturing performance and precision.

In Italy, ICAM aims to provide post-processing and machine simulation solutions to companies serving the aerospace industry. Our exclusive and innovative Adaptive Post-Processing methodology can improve manufacturing processes by up to 35% compared to standard processes.

## NETUR INC.

www.netur.ca



### **Stéphane Turcotte**

Vicepresidente

Vice President

s.turcotte@netur.ca

📞 +1 450 6760113

### **Profilo**

Nétur è un'azienda che produce componenti di motori a reazione con oltre 35 anni di esperienza nel settore aerospaziale, commerciale e della difesa. Nétur è una compagnia integrata verticalmente: può occuparsi direttamente di lavorazione, trattamento e assemblaggio nella piena trasparenza di ogni fase. Nétur opera sul mercato mondiale ed è leader nel suo settore. L'attività principale dell'azienda è la lavorazione e produzione di parti e componenti meccaniche per l'industria aeronautica. Nétur produce parti speciali, complesse e sofisticate in materiali vari quali alluminio, inconel, waspaloy, titanio e magnesio.

## **Profile**

Nétur is a manufacturer of jet engine components with over 35 years of experience in the commercial aerospace and defense sectors. The company is a vertically integrated manufacturer with in-house machining, processing, and assembly capabilities offering a seamless integration of functions. Nétur, whose main activity is machining and manufacturing mechanical parts and systems for the aeronautical industry, is an established leader in its field and targets the global market. Special, complex, and sophisticated parts are manufactured in various materials such as aluminum, Inconel, Waspaloy, titanium, and magnesium.

## PLACETECO INC.

www.placetco.com



### **Mario Gauthier**

Presidente

President

mgauthier@placetco.com

☎ +1 819 5398808

### **Profilo**

Con oltre 30 anni di esperienza, Placeteco è un'azienda specializzata nel design, sviluppo e produzione di componenti su ordinazione e di sottosistemi per le aziende del settore aerospaziale. Questi componenti, prodotti tramite processi di termoformatura, laminazione, formatura a caldo, iniezione e infusione, sono fabbricati a partire da materiali quali plastica, compositi, acrilico, poliuretano e silicone.

### **Prodotti e servizi**

- Studio di fattibilità
- Design preliminare
- Design dettagliato
- Sviluppo di nuovi prodotti
- Parti SOCD (Source Control Drawing)
- Fabbricazione (su ordinazione)
- Certificazione
- Produzione di utensileria (matrice, stampo, dima) con macchine a controllo numerico

## **Profile**

With over 30 years of experience, Placeteco specializes in the design, development, and manufacture of built-to-print components and sub-systems for the aerospace industry. Thermoforming, lamination, drape forming, injection, and infusion processes are used to produce various components made of plastic, acrylic, polyurethane, silicone, and composites.

## **Products and services**

- Feasibility studies
- Preliminary design
- Detailed design
- Development of new products
- SODC (source control drawing) parts
- Manufacturing (built-to-print)
- Certification
- Tooling manufacturing (dies, molds, jigs) with computer numerical control machining



THE AMERICAS

AMERICAN

AMERICAN



# **ORGANIZZATORI ORGANIZERS**



## **Julien Cormier**

Direttore

Direzione dei mercati Europa, Africa,  
Medio Oriente

Export Québec (Ministero dell'economia,  
delle scienze e dell'innovazione)

Manager

Direction des marchés de l'Europe,  
de l'Afrique et du Moyen-Orient

Export Québec (MESI)

[julien.cormier@economie.gouv.qc.ca](mailto:julien.cormier@economie.gouv.qc.ca)

☎ +1 514 4992199 interno: 3152



## **Olivier Jobin**

Consigliere Commercio estero

Direzione dei mercati Europa, Africa,  
Medio Oriente

Export Québec (Ministero dell'economia,  
delle scienze e dell'innovazione)

International Business Advisor

Direction des marchés de l'Europe,  
de l'Afrique et du Moyen-Orient

Export Québec (MESI)

[olivier.jobin@economie.gouv.qc.ca](mailto:olivier.jobin@economie.gouv.qc.ca)

☎ +1 514 4992199 interno: 3159



## **Marianna Simeone**

Delegato

Delegazione del Québec a Roma

Delegate

Québec Office in Rome

[marianna.simeone@mri.gouv.qc.ca](mailto:marianna.simeone@mri.gouv.qc.ca)

☎ +39 06 42034501 interno: 54317



## **Ruggero Zen**

Addetto agli Affari economici

Delegazione del Québec a Roma

Economic Attaché

Québec Office in Rome

[ruggero.zen@mri.gouv.qc.ca](mailto:ruggero.zen@mri.gouv.qc.ca)

☎ +39 06 42034501 interno: 54314







Québec 

[international.gouv.qc.ca/excellenceqc](http://international.gouv.qc.ca/excellenceqc)